

*Bibliothèque numérique*

**medic@**

**Marstellerei**

*Francfort sur le Main : Christian Egenolph, 1531.*



Exemplaire de l'Ecole nationale vétérinaire de Maisons Alfort

Adresse permanente : <http://www.biusante.parisdescartes.fr/histmed/medica/cote?extalfo00043>

# Notes.

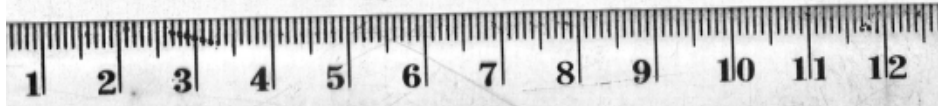
Voici le titre de cet ouvrage imprimé et écrit en ancien allemand;

## Marstallerei.

### L'Ecuyer, ou l'Ecuvie.

Sur	{	L'Espice,	} Du Cheval.
	La Connoissance,		
	L'Education,		
	La Venue,		
	L'Usage		
	L'Instruction,		
		(sous les médicaments)	

Réunion de l'expérience journalière et celle des temps passés.



Vient ensuite une vignette en bois qui représente un cheval exposé en vente ; on lit au dessous :  
à Francfort sur le Meyn, chez Christian Egenolph.

Petit in 4°. contenant 19 feuillets chiffrés en lettres romaines au recto seulement, le premier titre ne l'est point (38 pages.) puis un feuillet blanc.

Au verso du titre, commence la table des matières qui se termine au bas du recto du deuxième feuillet. à la fin de cette table, se trouve celle d'un autre traité de M. Abram de Naples (Rossartzei) Médecine du cheval.

Suivent au verso du deuxième feuillet, sous des rubriques distinctes, toutes les matières dont l'ouvrage traite.

Le recueil des prescriptions d' Abram de Naples commence au verso du feuillet XVIII et se termine au verso du feuillet XIX. On lit ensuite : à Francfort sur le Meyn, chez Christian Egenolph, le 8. jour de Janvier, l'an 1731 de la naissance de J. C. notre Seigneur.

On trouve, sur le feuillet blanc non numéroté,  
plusieurs prescriptions manuscrites en ancien alle-  
mand, dont une sous cette rubrique : *Vt*  
*Equus velocissimè currat.*

Boehmer, et bien moins encore nos Bi-  
bliographes français ; ne parlent de cet ouvrage.

---

---

De la Bibliothèque De J. B. Huzard.

---



Ge trouvez sur le frontispice de ce volume  
 plusieurs prescriptions manuscrites et imprimées  
 dans lesquelles on voit avec évidence  
 l'usage de la vaccine.  
 Ces prescriptions, et dans quelques autres  
 l'usage de la vaccine, ne peuvent être  
 regardés que comme des témoignages

Bibliothèque de J. B. de la Roche

# Marstalleri:

Von }  
 Art. }  
 Erkanntnis. }  
 Erziehung. }  
 Haltung. }  
 Gebrauch. }  
 Lernung. }  
 Allen Arzneien. &c. }  
 der Pferd.

Täglicher erfahrung vnd langer zeit zusammen bracht.  
 Inhalt beigelegten Registers.



Zu Fräncfurt am Meyn, Bei Christian Egenolph.

*Handwritten signature and scribbles*

A - XIIII

**R**egister alles so in disem büch zefinden/darinn(a)die erste/vnd  
 (b)die ander seit des blats bedeutet.

Güte vnd böse pferd auß irer ggestalt So ein pferd der wurm wechset.  
 vnd gliedmaß zu erkennen. II.b Von dem Burtzel.

Güte farb eins pferds. Das angehöffe. VIII.a

Güte geberd eins pferd. III.a Die Gagenhöffe.

Vilerhäd pferd. Speiß d pferd. ibi.b Solen ab zuziehen.

Vil blüts. III.a So man ein roß die solē auß wirfft/  
 zuniil blüten der pferd stillen. vnd die nit stossen wil.

Vesen. Sträfüssig. Der höff zwang. ibi.b

So ein pferd ein siechs haupt hat Höff Salben. Böß höff.  
 oder im zerstoffen ist. Höff wachsen zumachen.

Kitzigkeit vnd streng. Höff hert machen. Geschundē füß:  
 So ein pferd rüzig ist. ibi.b Gespalten füß der pferd.

Spechhällsig. So ein pferd ein geschwölleschence  
 S; ein pferd ein dicken hals gewin. el hat. IX.a

Halstarig. Branck augen d pferd. So sich der höff lezt vff den breiß.

Trieffende augen oder geschwollen Nürbe füß. Verpeller.  
 kopff. V.a Vernagelt. In einē nagel getretet.

Blüdes gesicht. Augen rinnen. Sich getretten. ibi.b

Starn blindt. Nagel in augen. So ein pferd rech wirdt.

Blatern in augen. Fell in augen. In rech vß wasser/vß wind vß füter.

Lauter stallen. Fell in augen. ibi.b Der Augenstall. Gesticht der füß.

Fell in augen vnd flecken. Ersucht auff allen vieren. X.a

Augen fell. Geschwulst. VI.a Hincken. Hinckē auff alle viern.

Stül. Gezwang. Keudigbeyn vnd fließend rüffe.

Bauchstreb. Rürt sich ein pferd in dem geäder.

Geschwulst vnden am bauch. Hertzschlegig. Oberbeyn. ibi.b

Brettig. Geschwere der pferd. Wenn einem pferd die lung zusamen  
 zeucht wider das hertz blat.

Ist einem pferd das geschrot geschwollen. ibi.b Darmgicht der pferd.

Fast geschwollen pferd. für stall oder gezwang.

Deragen der zungen. für den gezwang.

Zung von bösem blüt öferet. VII.a Kür oder außgang. Bauchstrenge.

Wolff zan. Hoden geschwulst. XI.a

So ein pferd nit essen mag. So ein pferd nit stallen mag.

Siechtag des Magens. Blüt stallen. Kelsucht der pferd.

Wurm im magen oder bauch. Der Spat od schulter. Harn wind.

für den wurm N. hans schinde Wild fleysch. ibi.b

für alle würm im leib. ibi.b Der krebs. Eysen.

Aufwerffend würm. So wunden zuuil fließen. Eyer.

Welchs roß die würm beissen. Wenn du einem pferd das cyter im  
 füß



füß nit finden kanst.		Vit zunemen.	II XVI.8
Glid wasser.	Mauchen.	Feibel schneiden.	Verrenckt.
Schüppig.	XII.a	Verkürzt adern.	Gerürt.
Keudigkcyt od Keppigkeit.	Keudig.	Verreycht sich ein pferd.	
All rauden ann dem pferd / oder für wilden neres.		Reibet sich ein pferd. Ertrauffhärig.	
Güt Salben zu den rauden.		Strüppen vnd gagenhäuff.	
Keudig an den fisseln.	ibi.b	Hitzig.	Bam schweren.
Lauter stall.	Kapp.	Lidwasser.	
Kappen in eint nacht zuuertreiben.		Büg vnd kern schinden.	
Floßgallen.		Wunden/gebrechen/vffgetruckt.	
Gallen in dem mund.		Zerstossen.	XVII.a
Pfeil aufziehen.	XIII.y	Purgierung der pferd.	
Geschossen / das mann die pfeil nit gewinnen kan.		Ist ein pferd leym oder erden / das wirt gern mager vnd vnessig.	
Geschossen od gschlagē an den zagel.		frist ein pferd wüschtrücher.	
Wundt.	Wunden bald zehylen.	Wunden salben zu den pferden	ibi.b
Wunden allerhand zehylen.		Ein salb für alle wunden vnd brüch.	
Atem der pferd.		Etz salben.	Ödr Salb.
Spättig.	ibi.b	Trückend Salb.	Zag salb.
Auffwurff der tyelen.		Lindend Salb.	XVIII.a
Gurfay.	Brämpffig.	fürs Glidwasser.	Ezwasser.
Fratt auff dem rucken.	Gebrochen.	Augen wasser.	Puluer zu allbrüchē.
Gestochen.	XIII.	Ein ander güt puluer.	ibi.b
Buch vnder dem sattel.		Güte horn Salben.	Horn wachsen.
Zeichen.	Mort.	<b>I Rosartznei. W. Abram von Neapolis.</b>	
Geschrey der pferd.	Der schalt.	Haupt wee von aller such.	
Brust gestreng.	Schnuffen d pferd.	Haupt siech.	
Hert stetig.	Hüß strauch.	Der pürzel.	
Oren schweren.	Befern im Magen.	Würrt im leib.	
Gebreñt.	Der Tritt.	Mauchel rech.	
Oberritten vnd übermühet pferd.	Alte Tritt.	Wint rech/als ob es hertzschlegig.	
Beinwachs oder Oberbeyn.	XV.a	Geschwer.	
Beyn wachs.	Har wachsen.	Gespalten füß.	
Maden der pferd.	Agley.	Der tritt.	
Elpdgig.	ibi.b	Verruckt füß.	
Elpogen einzudorien.		Hohfüßig.	
Magen bissig.		Hüstenn.	
Geheckt.	Kern schwinden.		
Für den kern.	Der kernen auffstehen.		
Blüt roß.	Strupffen.		

## Güte pferd auß jrer gestalt vnd

gliedmaß zu erkennen.

**I**n wol genaturt pferd hat ein starcken dickē leib/  
zimlicher höhe/ lannge seittenn/ hindenn zu sinn  
well/ allenthalben brättig/ vnd erhöcht von den  
maußbraten/dürre schenckel/kleinen dürren kopff/star  
ckenn hals vnd brust zc. Scharpffe/grosse/gelozende  
augen/kurtze spizige oren/für sich gstreckt/ Dffne nase  
löcher/stoßt sie im trinckē gar ins wasser zc. Hert fleisch  
dicke hüffe mit schwarzem horne/wann das weiß horn  
treüigt/vnd wirdt gern sathüff. Einen grossen bauch/  
sonder so es iung ist/ Ein breiten ars/ein völlige brust.

### Güte farb eines pferds.

An wilden pferden ist löblich Aschenn farb/mit einer  
tuncklen schwarzen linien über den ruck/vom kopff bis  
übern schwanz.

An den heymischen rossen/ist ander farb nitt sonder  
gelegen/es hab dan andere güte oder böse zeychen dabei.

Ob wol einn pferd böse farb hat/ist doch besser die güte  
zeyge sich an glideren vnd geberden an.

Gantz schwarz on alle andere farben/gantz rot/gantz  
weiß/die mügen wol arbeitenn.

Greiffelt vnd vil weiß darunder gemengt/sind vast  
freydig vnd vast güte.

Weiß schecket/seinnd im veldt vnt rew/aber warlich  
arbeitsam.

Schwartz greiffelt vnd vil weiß darunder gemengt/  
seind vnt rew/aber hert mit dem geen vnd lauff.

Greiff einem roß in den schlundt vnd in die gurgel/da  
seind zwo heüt ob einander/ist die vnderhaut fast dünn/  
so wirdt das roß nit gern feyst/seinnd sie aber gleich/sa  
wer



werden sie gern feist/ vnd sind arbeit sant.

Hat ein pferd vil har am kopff vnd hert/ das wirt gern feist.

Ist ein roß vndrem schwantz eng/ ist an der arbeit güt/ vnd wirt auch gern feist.

Ist ein roß gegen denn backen weit/ ist gewonlich hert vnd laßt sich nit wol inn den zawn.

Ist es kurz vnder den augen vnd vast murret vnd zü nil hert/ das laßt sich nit gern halten.

Hat es spizige beyn zwischen den oren vnd der haut/ das laufft gewonlichen bald/ Aber die flachen sein träg.

Ein roß mit spizigen oren ist vieriger dann die mit den langen hangenden oren.

Hat es ein langen dünen hals vnd ist in den seitten gewollen/ das lauffet bald.

**G**üte geberden eins pferds.

Gebergt/ scharret mit den füßenn/ So es winbelt/ er zittert es mit allen glidern/ laßt sich bald auß der strew vffreiben/ so es nach der arbeit in den stall kompt/ walet sich/ vnd schickt sich zur rüw.

Geet ein pferd kibisch oder rehisch mit de hindern beyonen/ das ist geneygt zü springen/ vnd laufft geschwinnd vnd bald.

So eyn roß zerret vnd im geet das fleisch im hyndern vast auß/ das wirt nit gern feist.

Ein pferd das inn der straw mit den füßen für steht/ als wölle es nider sitzen/ das laufft bald.

Hat ein pferd vil har an den beinen vnd groß ob den fuffeln/ das mag wol arbeiten/ vñ ist nit geng zü lauffen.

Hat ein pferd lang hüffren vnd ist in der weyche weit vnd hinden höher dann vornen/ das lauffet bald in der harr/ vnd ist geneygt vff springen/ vnd hat gütten atem.

III  
 Hat es tieffe augen vñnd lange hangende oren / das  
 ist ganz träg.

Grosse naszlöcher vñnd grosse augen / das ist kün.

Welliches pferd vast stet / so man im den zagel zeücht  
 vñ den zagel stercklichē wid hebt / ist güt / aber nit snel.

¶ Wagere pferd reit nit tieffer in das wasser dann bis  
 an den bauch / wann so im der bauch erkaltet / so mag es  
 nit zunemen / Aber feizte rosz schweim tieff als oft du in  
 das wasser reitest / vonn der glider wegen / so werden sie  
 dauon nit zü feyzt / vñ behalten ganzen vñ gütten leib.

Hat ein pferd tieff augen / grosse wangen / einen kura  
 gen hals / das ligt hart in dem zaum vñnd truckt hart.

¶ Vilerhand pferd.

¶ Etliche sind gross stechrosz / streitpferd / den sol man  
 nit aufwerffen / sie werden verzagt dadurck / Sie hören  
 gern pfeiffen vñnd seyrten spil / harnisch gethön / jr art ist /  
 springē beiffen vñ schlagen / haben ire herren vñ diener so  
 lieb / wann sie die blieren / dz jnen die augē stieffen / essen vñ  
 trincken vñnd weilen nit. ¶ Etlich halte auch druff so im  
 streit solchē rossen die augē rinen / sei ein zeychē vñndliges.

Darnach seind reyßpferd / güt zü reiten / man soll sie  
 nit münchen / das sie nit verzagt vñnd schwer werden.

Zü dritten sind wettleuffer / zur flucht vñ lauffen / die  
 münchet man / off das dz geäder feucht bleibe / vñnd nit  
 zü dürr werd von der hitz des lauffens.

Zum vierdten seind gemeyne karchpferd / zü tragenn  
 güt vñnd zü ziehen.

An allen pferdē gibe vñ nimpt vil die land art darin  
 sie gefallen / als in Vngern / Hispanien vñ Tennmarck  
 gefallen sie grösser / hübscher vñnd stärker.

¶ Speiß der pferd.

Habern ist die best pferd speiß / darnach korn od weizē  
 Rocken



Rocken gesortten vnnnd vnderm füter geben / gibt den pferden / vff den kauff ein feyste / doch falsch vnd böß.

¶ Zuul blüts.

Das zeygt ann / so es sich vil iuckt / seinn mist stincket übel / rote augen vnd fließend / gewint kleine beülen vnd der haut / So laß im mittē am hals / ein 5. iarigē laß vff 3. oder 4. lb. schwer / oder ein maß / ein füllin halb souil.

So man die lese übergeht / wirts roß etwan schebig / verunreynt also andere bei im vom arhem / anrürn zc.

¶ Vil blüten der pferd stillen.

Brenn ein filz ein wenig / stoß nessel safft / laß also vff die wund rinnen.

¶ Vesen.

Ein geschwulst vnderm leffzen gegen den ort zehnen / kompt vonn scharpffem füter / oder kaltem kraut / zeuch es mit ein eisern häcklin heraus / schneit die haut daruff es gstanden / auch auß. Also thū auch dem Rachen geschwulst / alls wertzlinn oder zepfflin.

Den kopff ein pferd mager bhaltten wasch in oft mit kaltem wasser / dieweil es vnder Siben Jaren.

¶ So ein pferd ein siechs haupt hat od im zerstoßen ist.

Rätig der wol gedörret sei vñ güten frischen zitwan / stoß vndeinand / mach daruß ein kleines stup mitt wein / vñ geuß es dem pferd in den hals / vñ vñ heb im die naßlöcher so läg biß es beginet dzesen / vñ thū so lang biß im dz eyter gerint auß dē haupt / dz ist / so im die naßlöcher nicht er trieffen.

¶ Ritzigkeit vnd streng.

Ein j. lb. baumöl erwell in einer pfann / thū darzū ein vrtail quecksilber / laß erkalten / geuß im inn die naßlöcher / lechts achtrag darnach / so lechts lenger. Hüner mist wol gedörret vñ klein gepüluert / thū im in die naßlöcher.

¶ Oder ein ameißhauffen in ein sack wasch in dreien wassern / geuß dan die wasser zusammen / zerknitsch die ameiß en wol im sack / truck den safft auß dem wasser / bind dem

III  
 pferd den kopff in den sack vnnnd laß es also steen biß das  
 es gar wol erschwitzet / so binnd dann den sack auff vnnnd  
 streich den schweyß ab jm / laß es erkalten / vnnnd geüß jm  
 den das wasser in das maul / es wirt gesund.

¶ So ein pferd rüzig ist.

Thü gesotten haberstro in ein zuber vñ setz ein waiien  
 mit haber oben daruff / das pferd daruß esse. Oder nimm  
 gedörreten rärtig vnd zitwan vnd püluer es in wein / vñ  
 mach ein getranck daruß / gib es dem pferd zetrincken.

Brennung precklin die noch blind seind / in einem neuwen  
 wienbaffenn / gar wol verklebt zu puluer / gibs dan dem  
 pferd zu essen / vnd blaß jms in die naslöcher.

Blaß jm gepüluer ten hünner must in die nass. Oder  
 meng lobbern vnd knoblauch / geüß jm in hals.

¶ Speckhelsig.

Alt schmer / vnd schwefel wol gestossen seind vnder ein  
 ander / nimm ein pfund leinöl / vnnnd seind das auch darzu /  
 es geniszt von stund an.

¶ Das ein pferd dicken hals gewinn.

Wasch jm die schulren oft mit warm wasser / zeyß jm  
 das hals har oft mit den henden

¶ Halstarig.

Kompt vom schwer tragen / erstarrt das wild wachs  
 im hals / Stich mit ein glüede seiln an fünff ortē blöß-  
 lich durch die haut am hals / zieh harn / harnßin ader fläch  
 sin stricklin dadurch / laß darinn fünff zehen tag / beweg  
 vnd ziehs ieder weil / das rinnen.

¶ Krancke augen der pferd.

Nimm fischbeyn vnd muscheln die bei dem wasser ligen /  
 brenn die vff koln / zench die auffer haut herab biß vff dz  
 mittel / das ist weiß / das behalt / darzu nimm imber vnnnd  
 galigen steynn / eins alls vil alls des anderen / darnach

stoss



stoß kleyn/seibe es durch ein tüch/vnd blasß es dem pferd  
mit einer federn in die augen/so werden die augen schön/  
es hilfft auch für die fel in den augen.

¶ So ein pferd trieffend augen hat/  
oder einen geschwollen kopff.

Schlah die adern oben vff den augen/an beyden seitz/  
laß es wol geen/es gewinnet einen dünnen kopff daruon.

¶ Blödes gesicht.

Nim wicken vnd isß so du nider wilt gehn/morgens so  
du auffstehest/so kew jr sechs gar wol/vnd spew jm dz inn  
die augen/vñ wasch das am andern tag vß mit brunne/  
es zerbrechen auch die fel daruon.

Oder feude honigsam vñ weissen galitzenstein vnder  
einander/salb dz dem pferd in die eck oder in die augen.

¶ Augen rinnen.

Nim meyland vnd vmbstreich es dem pferde vmb die  
augen. Oder nim frisches brunnen wasser vñ wasch  
das pferd darmit.

¶ Starn blind.

So misse jm sechs finger gericht von den augen ab/  
da selbs findest du ein ader/die zeuch her auß vnd schneid  
sie entzwei/vñ lege den an ein jedes stuck ein ring vñ einer  
nesselwurtz ganz mit einem eyrklar/vnd zeuch den das  
pferd in ein finstere/vnd laß ein weil blüten/darnach le  
dige jm die ring vñ heyl jm die wüden zü/so wirrs gesü.

¶ Nagel in augen.

Brennkrebs zü puluer/blasß es jm in die augen.

¶ Blateren in den augen.

Nim honig vnd wein vndereinander vñ streich das  
dem pferd altag vñ die augen/vnd bewar es das es sich  
mit iuck. Auch ist es güt für die fel in den augen.

¶ Fell in augen vnd mönige.

¶



Eyer totter vñ Saltz temperier zum teyglin/ bren es  
zñ puluer/stoß/beuttels / schws dem pferd in die augen.

¶ Lautter stallen.

Lasß jm am hals/thü kleien ins blüt/gibs jm also mit  
wasser zetrincken.

¶ Fell in den augen.

Nim groß nesselwurtz/schneid dem pferd die haut auff  
zwenfinger von den augen/vnd stoß die wurtz hinein bisß  
an das aug eck/es schwirt heruß in dreien tagen. Oder  
nim krotten buschel vñnd blaß jms in die augen. Oder  
lauter genß schmalz streich jm in die augen / so zerbrechē  
die fel daruon. Oder meibutter vnd honig/vñ zerlaß  
vndereinander/thü darzñ weytz / imber / streich jms inn  
die augē/sie gehn jm ab. Stoß rauten zñ puluer/blaß  
dem pferd in die augen honig vñnd kupfferwasser / oder  
auch mirgelblumen wurtzen vñ die grossen distel mit den  
pla en blumen vñ stoß die zwey/thü es in das vorig was-  
ser eins als vil als des andern/streich jms in die augen.

Oder nim einn stein der in dem kalck bleibt / den mach  
sauber vnd stoß in klein / thü ein iungen kinds harn dar-  
under / setz an die sonnen das es dürr werd / vnd mach es  
klein. Hasel wurtz wol gedörret in einem newē hasen/  
klein gestossen vñ gesähwet durch ein tüch. Birbaum  
mispel vnd thü die aufferhaut daruon / das inner mach  
zñ kleinem puluer/blaß dem pferd mit einem federtil in  
die augen. Gib jm groß klettē wurtz zñ essen im haben/  
so geen die fäl dannen.

¶ Fell in den augen vnd flecken.

Püluer eisenkraut vnd muscheln bei den wassern / ge-  
püluert imber vndereinander/blaß durch ein rörlin dem  
pferd inn das auge.

¶ Ein Anders.

Buch

Brich ein ey ein löchlin / laß ein wenig wassers beruß/  
thü imber drin / vnd saltz mer dan imbers / vnmachs löch-  
lin wiß wol mit hanff / breñs ey zü puluer / thüs ins aug.

¶ Augen fell.

Blasß jm gstoffen imber drin / oder gepüluert krotten.

¶ Für geschwulst.

Essig vñ schmalz mach heysß / rüt kleien darcin zü einm  
müßlin / bind es darüber.

¶ Geschwollen halß / oß so es nit schlinden mag.

Zwey eyer brich auff vnd misch die mit gürttem essig /  
schlag das vndereinander / vñ mach ein schlechten stab so  
groß als ein daum / einr elen lang / dzer vornen gespalt-  
ten sei / ombwind in mit werck / wirff dz roß nit / vnd stoß  
jm dē stab in dē halß biß die eyß zerbrechen / darnach geüß  
in die vorigē temperierüg in dē halß / es genißt zü hädt.

¶ Schül.

Die biller oben im mund geschwellen etwan dē pferd /  
vnd das zanfleich / vß übugem geblüt / Breñs ein wenig  
mit ein eisen / vornen düñ vñ krump / ißts groß / ißts aber  
zimlich / so öffne es an ein ort mit einr stietē / laß stießen.

¶ Für den gezwang.

Gib jm nichts dan wol gesaltzen wasser zetrincken / oß  
gib jm seyff ein.

¶ Bauch streb.

Zerstoß weckholzerber mit senff / salb jm die adern na  
he bei der brust.

¶ Pferd geschwulst vnden am bauch.

Ein new garen ab einem haspel / das sied / vñnd also  
heysß binds dem roß vff die geschwulst all tage zweimal.

¶ Krettich.

Weiß mehl vnd honig temperier zum dicken teyglin /  
breñs zü puluer / schneid dē gebrestē / sähw dz puluer drin.

¶ Geschwere der pferd.



Nim ein heys eisen/brenn es vnder sich/darcin thü ein eyer klar.

**I**st einem pferd das geschrot geschwollen.

Lege jm einen ring an den bauch/salb jm darnach das geschrot mit schöner meybutteren/das thü so lang bis es geheylt. Oder nim finstersteyn von ein schmud/mach den glüend/leg jm vff ein brot vnd begeiß den stein mit geißmilch/heb es dem pferd zwischen die beyn/vnd laß es wol erwarmen/deck dann dz pferd zü/das die hitz bei jm bleib/thü es drei oder vier tag.

**P**ferd fast geschwollen.

Alle schmer mach heys/schmir das pferd damit vff dz heissest so du erliden magst/nim darnach nachtscharren/seude es in einem newen hafsen vnd binds darüber. Dß nim Artrich kraut wol gestossen/vnd thü das wasser auff das gschwulst. Oder geißmilch mit starckem essig vnd gerstenmel gemacht als ein teyg/thü des tags zweymal darüber.

**W**etagen der zungen.

Mancherlei sucht hat das pferd an der zungen/eyns als ob sich das Roß verbissenn hette/oder jm sonst an der zungen wee wär von dem zaum. Ist jm we an der zungen über zwerch oder nach der lenge/so mach die salb also. Nim rätz honig/vnd des besten teils von schweinem fleisch das gesalzen sei/vnd thü darzü ein wenig vngedantet kalts/vñ als vil gestossen pfeffers/das es alles walle mit einander zü einr salb vnd streich jm die zung damit/vnd thü das viermal im tag/vnnd leg jm die weil kein zaum ein/biß jm die zung geheylt. Ist aber die zung so vast vñ fert über zwerch/so kan man jm nit helffen/mann schneid jm dan die zung souer ab/dan es schadet dē pferd nit ob es der zungen ein theil nit hat.

**Z**ung

**Zung von bösem blüt verferet.**

So ein pferdt dicken schleim vff der zungen hat / die oberhaut ob sie verbrēit / fleuſt jm auß den mund / auch etwan vnderſich in die beyn / das das pferdt küm ſtehen mag / Schab den schleim vnd breit haut erſtlich ab / miſch darnach zween leffel rüß / vnd einen mit ſaltz / mit ein knoblauch haupt wol vnder einäder / reib jm die zung wol damit / darnach reiße die zwo adern vnden an der zung / Am vierdē od fünffte tag darnach laß dē pferd am bals.

**Wolff zan.**

Wechſt binden am kinreß / das roß nimpt ab dauonn / hinderts am eſſen / brich jn mit einr zangen auß.

**So eyn pferdt nit eſſen mag.**

Knoblauch vnd pfeffer ſtoß mit einander / vnnnd reib jm die zā damit biß es eſſen würt.

Oder neß ein tüch in ſaltzwasser / binds an ein ſtecken / ſtoß jm innhalb.

**Siechtagen des magens.**

Welchs roß ſich über iſſet / vnd nicht wol deüwen mag / gib jm ſaltz zū eſſen. Oder einn haſſen vol brungwasser laß acht tag ſteen / nim darnach gebrenten alaun / klopf den auff das kleynſt / nim ſo vil ſaltz / vnd thū das vnder einander vnd mach ein kugel daruß als ein ſaltzſcheiben / laß hert werden / für den das roß darüber vnd laß es eſſen es genißt zū hand.

**Wurm in dem magen oder bauch.**

Leſſig vnd eyer ſchaln klein geſtoſſen / vnnnd thū dar zū hamerſchlag vñ gebranten wein / pfeffer / laß mit einand erwarmen / geüß dem roß in den bals.

**Für den wurm. W. hans Schmit.**

Gib dem pferd ſeckel kraut zeeſſen / dürr od grün / iſt es nit gern / ſo welgers in ſaltz / ſtoß jm ein / laß auch drüber



trincken/gib jm knoblauch.

Pferfig bletter safft/vñ Altich safft tödret inwendig  
gewürm/an vñ vñd leuten.

Gundelreb zerknitscht in den hendē/stoß in die naßlöcher/  
heßs zū ein weil/laß selb heruß machen/Laß jm obē  
im maul/gib jm Seuenbaum vnderm füter.

¶ Für all würm in dem leib.

Weter kraut bren̄ zū wasser/heßlinlaub vñ stein pfeffer/  
er/als gebren̄t zū wasser/ ist güt für all würm im bauch.  
Oder wecholder stauden/bren̄ zū wasser/wäsch die wunden  
damitt die der wurm gefressen hat so stirbt er. Ds  
schlag roßbeyn vñd bren̄ es zū puluer/sähe das über den  
wurm/in dreien tagen ist er todt.

¶ Nuß werffend würm.

Linzen bren̄ zū puluer vñd wirff es darein. Oder  
bren̄ dem roß in die beul/vñd streich weych menschen kat  
drin. Oder ein broßsam brots von ein herten brot gemis  
cht mit saltz/bind dz dar vff über nacht drei oß vier tag.

¶ Welchs roß die würm beißen.

Dem lasse an dem gumēn zwo aderen/dz jm das blüt  
in den halß fleußt/so würt es zū hand gesund.

¶ So einem pferd der wurm wechset.

Der erhebt sich an dem zagel/ann dem geschrodt/das  
soltu also erkennen/So sich das roß reibt an die wende/  
so greiffestu den wurm als ein nuß/da thü die haut auff  
mit einem scharppfen messer/reib jm darinn spangrün  
mit ein wenig bülsen samen/so stirbt der wurm.

¶ Von dem Burtzel.

Es sind dreierley burtzel/der erste hebt sich vornen an  
der nasen/den durchbren̄ oben ein wenig mit ein heßsen  
eisen/reib spangrün darin vñ gepüluert roßbeyn. Der  
ander wurm ist zwischen dem knye vñd der hüff/Wo nun  
der



der wurm ligt/da wirt ein beul als ein nuß/ so nim zwen böckin riemen vnd bind das bein vnden vñ oben gar vast da der wurm ist/ So wirffet das blüt den wurm von dem bein/den durchbreñ kreuzweiß mit ein heysen eisen reib die gepülverten spangrün darein/ bind jm die wunden zü biß an dritten tag. Der drit hebt an dem zagel/ alls groß als ein haselnuß/ vñnd reibt sich vast wider die wende/ so nim wermüt safft alls vil das ein leilach damit mügest netzen/dasselb schlag omb das roß siben tag nach einander / doch müst vor da der wurm ligt das hat dann scherren/vñ kreüzling darein brenne / Dañ magstu spangrün/schwefel gestossen/vnd altes schmer mit pilsen samen darauff gefähet/darnach leg das tüch daruber.

¶ Das angebüffe.

Lanther wachs in ein heysbech/lege es dem pferd vmb seinen fuß/über drey tag nim es wider ab dem fuß/nym kleien vñnd saltz gleich/misch mit starckem essig/reib jm die fuß damit.

¶ Die gagen hüff.

Welichs roß die gagen hüff hat/oder reppig ist/so stofs glasß gar klein vñ misch dz mit zerlassen hartz/vnd druck darein lauter schwein in fleysch / zweyer finger dick / bind dz dem pferd also heisz vmb den fuß/wen es wol erkaltet so brich es wider ab / schab jm die statt mit einem messer/ bisz das es blüet/vñnd wirff jm den darein des stuppes von galizenstein vnd glasß das gar klein gestossen sei/laß darin ligen bisz es selb außfelt.

¶ Solen ab zuziehen.

Brot brossam vnd saltz/gleich vil/bind übernacht drüber/die ander nacht leg jm spongrün drein/vñ vngbrenten leym/verbinds.

¶ So man ein Roß die solen außwirfft/  
vnd die nit stossen wil.

Stoß

Stoß lorber zu puluer vnd sähe es darauff / vnd lege ein hanffwerck darüber vnd schlag jm ein tüch darumb.

¶ Sträf üßig.

Vngelescht kalt / leinöl / wagenschmer / eins als vil als des andern / seüd das vndereinander / binds dem pferde über den schenckel.

¶ Der hüß zwang.

Seüd weyßzē mit schmaltz das es weych werd / stoß / vñ bind es dem pferd über den hüß mit einem wullen tüch.

¶ Hüß salben.

Vngebert wachs / vñ altes schmer / seüd vndereinander / laß kalt werden vñ schmier das pferd damit / schlag jm mit tüe kar ein.

¶ Böß hüß.

Küekor / roßkor / vñ leinöl / seüd das vndereinander / schlag dz dem pferd also kalt in die hüß alle tag zweimal. Oder nim wachs / tannē hartz / lauter schmaltz vñ honig / temperier das vndereinander / schmier die hüß damit.

¶ Hüß wachsen zumachen.

Wach ein leym mit tüe kar vñ leinöl / schlag jm damit ein / laß das pferd steen / die hüß wachsen dauon.

¶ Hüß bert machen.

Zucker sähe in die hüß / das macht sie vast bert.

¶ So ein pferd sat hüßig ist oder jm die hüß reißen.

Hüßlatrich mit wurzel vñ mit all / stoß in ein mörser wol / nim alts schmer darüß / schmier die hüß damit so sie truckē werde / es wechßzt d hüß dauō vñ weret dz reißen.

¶ Geschunden füß.

Salb jm den füß mit schäffinn vnnschlit offte / bis er heylet. Ist jm aber das eyter obenn außgebrochen / so thū jm des puluers von einer wolffs zungenn dar ein.

¶ Gespalten füß der pferd.

Leg



Leg daruff einen zelten von tincckel mel/ mit einem eyerklar/ so wirt der spale ganz vnnnd geet wider zusamen.

Oder leg gesorten kletten wurtz drüber.

¶ So ein pferdt ein geschwollen schenckel hat.

Wachs/werck/honig/ in essig/ gleich vil/ seud das vnder einander/ bind es über den schaden.

¶ So sich der hüß leßt vff den breiß.

Lin vierdung baumöl/ ein vierdung hirtz vnschlit/ drei lot terpentin/ seud das vnder einander.

¶ Würbe füß.

Salb das horn mit hünerschmalz/ wachs vnd speck/ ob dem horn/ salbs mit weiß hartz/ bech vnd schmer.

¶ Verpeller.

Das eisen sol man abbrechen vnd den pallen auffschlagen vnd alle tag werck mitt wasser daruff legen bis es heilet. Oder nim eyer/ saltz/ hanff körner/ gestossen inn einem morser/ thü das durch einander/ brich dem pferdt die eisenn ab/ schlahe jm drei tag nach einander damit ein/ so reitest es wider.

¶ Vernagelt.

Brich das eisen herab/ nim hirtz oder hartz der wol gesorten sei mit altem schmer/ binds dem pferd also druff.

Hat es eyter gfangen/ thün jm auß/ bind hirtzen vnschlit oder honig daruff mit altem schmer gesorten/ reits morgen wider.

Wiltu den nagel wissen/ so geüß kalts wasser auff den hüß/ welcher den am ersten trucken würt/ den zeuch her auß.

¶ In einen nagel getretten.

Hanffwerck/ leg in wasser/ füll das eisen damit auß.

Oder nim ein hasenn balg oder hasenn schmalz/ vnnnd krebs kraut/ gleich vil/ stoß inn einem morser/ mach ein

pflaster darnuß/ vñnd leg es dem pferd über den schaden/  
 es zeucht in heraus. Oder nim deiner speichel dreimal/  
 vñd schmiers auffen vñb dz loch/ nim honig vñd schmier/  
 gleich vil/ druck das löchlin vol.

**¶** Sich getretten.  
 Schneid im den fuß vff vñd träß im schäffin vñschlit  
 darcin/ machs vñdereinander also heysß. Oder nim vñ  
 schlit/ schmer/ schwefel/ mirzen/ honig/ baumöl/ vñ speck/  
 alles gleich/ träß das also warm in den fuß.

**¶** So ein pferd rech wirt.  
 Nim des pferdes zaum/ vñnd zeuch das biß durch ein  
 menschen kot/ vñ zaum das pferd/ verheb im die naslö-  
 cher biß es dresden wirt/ den magstu reitten wa du wilt.

Oder man soll im zuhand die beyn gar vast reiben/ vñ  
 an allen vieren lassen/ vñd reitten ie lenger ie bass/ vñnd  
 soll es trencken mit loem wasser/ vñd kleien darcin thun.

**¶** Zü rech von wasser.  
 Das magstu bei den trieffende naslöchern erkennen/  
 dem lasse an der halß adern.

**¶** Zü rech von dem wind.  
 Es thüt als ob es hertzschlegig sei/ dem laß zwischenn  
 den augen vñd orn.

**¶** Zü rech von dem füter.  
 Es pläet sich vñnd recket alle viere vñnn im/ dem stöß  
 seiffen hinden in den leib/ so last sich der bauch nider.

**¶** Der augenstal.  
 Laß im die ader vñder dem nasband/ bind im de kopff  
 nider zü der erden/ so blüt es vß/ vñd dorret darnach zü.

**¶** Gesücht der fuß.  
 Beschneid im den fuß daran es hincket biß du das le-  
 benndig begreiffest/ mach darzü ein salbenn also. Nim  
 speck/ schmer/ wachs/ honig/ klaesalmaltz/ milchsmaltz  
 böcken



böckē vnſchlit/rinderin marck/Auch baumöl/vñ hartz/  
alles gleich/seud es vnder einand/die salb iſt güt zū allen  
wunden an den beynen.

¶ Erſchriekt auff allen vieren.

Stoß knoblauch vñd effig durch einander / in einem  
mörſer vñ reib jm die bein damit zwei oder dreimal/reit es  
das es erheyſſe/deck es warm zū / jm wirt zū hand baß.

¶ Hincken der pferd.

Hanff werck feücht mit eyerklar / ſchlag jm das vmb  
die hüff des fuß daran es hinckt / vñ beſchlag es dan / jm  
wirt zū hand baß.

¶ Hinckt ein pferd auff allen vieren.

Reinbergiſch ſpeck / knoblauch wol gſchelet / gleich vil/  
stoß biß zäch wirt / ſchmier dz pferd damit auff allen vie-  
ren gegen der harwinck / Auch ſchlag jm damit einn / es  
hilfft wol.

¶ Rending bein vñd ſtieſſend rüffe.

Waſch die rüff mit kalt goſner lang / darnach ſchw ge-  
ſtoſſen ſchwefel vñd kalck drein / oft / ſalbs darnach mit  
honig / ſo wechſt das har wider.

¶ Rürt ſich ein pferd in dem geäder.

Nim hunds ſchmaltz ein fierteil einr maß / ein fierdüg  
leinöl / ein halben vierdung hong / zerlaſſe vnder einan-  
der / doch laß mit ſieden / ſchmier das pferd damit.

¶ Hertzſchlechig.

Encian vñd geſalzen wein geüß dem pferd drei oder  
vier tag in den hals / gib jm ſunſt anders nichts eſſen dan  
rucken kleienn. Oder gib jm wegwart / zween oder drei  
tag zū eſſen. Wann mag jm auch den ſpach ſchlagenn  
dreimal. Oder nim ein becher vol effig vñd ein viertel  
eins bechers mit ſaltz / mach das lawe vñ geüß dem pferd  
in den hals neun oder zehen tag / ſo wirt es geſunt.

¶ ij



**¶** Magst auch diese Arznei versuchen. Ameißhauffen  
 seud mit einander/laß erkalten/gib dem pferd zetrinck  
 en. Oder gib jm lerchen schwam im fütter / Doch seuda  
 vor in wasser/vnnd gib jm das auch zurrincken. Oder  
 breñ einen ygel zü puluer vn̄ gib jm das zü essen drei tag.  
 Oder nim siben eyer geweycht in essig acht tag.

**¶** Oberbeyn.

Schneid dem pferd den hüß vff vnnd raume v̄m das  
 oberbeyn das fleisch dānen / setz einen meißel zwischen dz  
 recht bein vn̄ oberbein/schlag darauff/so feret das ober-  
 beyn herab. Rätig vn̄ schweißschmalz bind heysß drüber.  
 Senffmehl mit nüchteren speychel dick druff bunden.

**¶** Wenn einem pferd die lung züsamen  
 zeücht wider das hertz blat.

Brunnenkress der zinnelett ist/gib jm zü essen/es wirt  
 frisch vnd gesund dauon.

**¶** Darmgichte der pferd.

Nim groß nesseln vnd brenn wasser daruß/vnd geüß  
 dem pferd dreimal inn bals.

**¶** Fürstal oder gezwang.

Nim apprantent vnd stoß zü puluer/spect stoß in das  
 puluer/vnd darnach dem pferd in den ars.

**¶** Für den gezwang.  
 Gib jm nichts dan wolgsaltzen wasser zetrincken/oder  
 gib jm seyff inn.

**¶** Rür oder außgang.

Nim einen visch/vnnd wirff das inn geweid hin/vnnd  
 trüeknen den visch in dem rauch vnd gib jm denn den inn  
 dem fütter/so versteet es bald.

**¶** Bauch streng.

Wit hanfföl vn̄ hundsblüt salb die adern aussen vor-  
 nen an der brust. Oder nym einen karpffen stein/vnnd  
 laß

laß das pferd dauon trincken.

**¶ Hoden geschwulst.**

Fürs in ein wasser biß an bauch / so setzt sichs / darnach leg für. 2. pfeñing gestossen knoblauch erwellet drüber in altem schmer.

**¶ So ein pferd nit stallen kan.**

Wein vñ lorber stoß klein. Oder stoß dem pferd seyffen binden in den leib ein tag zwir oder dreimal / es wirdt gesundt. Wan mag im mägolt zü essen gebē acht tag.

Oder fürs in ein schaffstal / oder leg im ein lauß in den zagel / gib im im fürer peterlin samen zessen.

**¶ Blüt stallen.**

Dem lasse drei morgen nacheinander zü beiden sparadern / es wirt gesund. Oder rautē safft temperier mit wein vñnd essig / gib das dem pferdt zü trincken acht tag nacheinander.

**¶ Kelsucht der pferd.**

Eyerklar von zwentzig eyern / wegrich vñ geichel / alles gleich / stoß hungkot vñd seiffen klein / geüß dem pferd in den halß. Oder gib im ein renmagen zü essen drei morgen in einem brott / so rint es von im.

**¶ Der Spat oder Schulter.**

Wegrich vñnd geichel alles gleich / stoß klein / sebedas durch ein weiß tuch / wirff das pferd nider / rauff das har auß / vñd bren das sich die stat erfalle oder rimpff / vñnd bind denn das gestossen kraut darauff / so verschwindt es in einer nacht.

**¶ Harnwind.**

Send lorber / imber vñnd weinn / geüß dem pferd also warm in den halß. Oder thü ein lauß in ein haber korn / gibs dem pferd zü essen. Oder gib im spitzig kletē wurtz zü trincken / ist auch güt für die harnwinde.

C ij



## ¶ Wild fleisch.

Wasch im die wunden mit wein/darinn nessel samenn  
gesortenn sei/vnnd wirff darauff spangrün/wasch vnd  
beyls im also dann mit Sanickel safft.

## ¶ Der krebs.

Gib im rucken grüß zuessen.

## ¶ Eyssen.

Alle schmer / schwefel vnd queck silber temperier zusas  
men/streich das daran.

## ¶ So wunden zuul fließen.

Breñ heßlen laub zü puluer / beutels vñ sehe es drein/  
es trücknet.

## ¶ Eyster.

Welchem pferd das eyter außbricht / soltu auß wasche  
als der füß gespalten ist/vnnd bind denn darauff warm  
hunds kot / im tag zweymal.

¶ Wenn du einem pferd das eyter in  
dem füß nit finden kanst.

So brich im das eisen ab vnd geüß kaltes wasser dem  
pferd vff den füß/vñ an welcher stat du sihest das wasser  
abrinnen/da süch das eiter / so laß es auß vnd geüß denn  
warms vnslit darein/laß es also offensteen / vñ schlag  
das eisen wider auff.

## ¶ Glidwasser.

Hunds beinn brenn zü puluer/vnnd sähe das darein/  
ist fast güt.

## ¶ Mauchen.

Die stat der mauchen soltu stetiglich brennen mit  
einem heysen eisen/darnach beck es mit einr flieten/dar  
nach leg druff rucken bates brot mit saltz also warm/ tag  
vnd nacht/darnach wirff spangrün darein. Oder seif  
fenn/ bech / thü das dem pferd also heys dar auff/ So es  
erkaltet/



erkaltet/nim es herab / salb jm dann den schadenn mit  
honig vnnnd baumöl vndereinander gemischt biß jm das  
har wider wechßt.

### ¶ Schüppig.

Wasch die statt da es also schüppig ist mit harn vnnnd  
güter lauge/dann bind saurn teig / daruff drei tag.

### ¶ Rüdigkeit oder Reppigkeit.

Eyerklar/ gepüluert schwefel / misch vnd alt reinber  
ger schmer vnd menschenkat / salbs damit ann heysser  
Sonn oder stuben.

### ¶ Rüdig.

Schwefel / spangrün/alt schmer/streyff wurtz/mens  
schenhar/misch vndereinander/salbs damit.

Oder wasch die rauden mit laug da wermüt in gesot  
ten sei biß das sie abgeen. Nim dann schwefel / spann  
grün vnnnd altes schmer / mach daruß ein salbenn / salb  
das pferd damit an der soñen / es wirt gar schön dauon.

Oder nim eychen wasser vnd reib das pferd damit

### ¶ Allrauden an dem pferd /oder für den wilden neres.

Ein vierdung gloriet/einn vierdung vnngeuessertes  
schmaltz vnnnd ein eyertotter/laß alles ann einer sonnen  
zergeen/ oder vff einem offen/schlag es fast vndereinan  
der / vnd rür es biß gesteht / darmit schmier das pferd.

Oder nim alantwurtz/ seüdie in brunzwasser / wesch  
dañ das pferd damit.

### ¶ Güt salben zü den rauden.

Leinöl/wachs / vnd baumöl seüdie durch einander/vnd  
schmier das roß damit.

Oder

Oder wasch mitt güter laugen/darnach thü speck vnnd  
schwefel vndereinander/schmir's damit.

¶ Rüdig an den fiffeln.

Ein halb pfund leinöl vnnd drei pfund wachs /seid  
durcheinander/vnd salb das pferd damit.

¶ Lauter stall.

Erlin laub mach zu puluer/gibs dem pferd zuessen in  
dem habern. Oder gib jm geriben kreiden zutrinken.

¶ Rapp.

Vngeleschten kalck/frisch eyerklar thü vndereinander/  
schir jm das har ab vnd bind es daruff. Oder reynber-  
gisch schmer/lorber/quecksilber /zwey secklin nieswurtz/  
salbe das pferd damit. Oder bren jm das har mit ein  
wachs liechlin ab/suber/stoß schwefel vnd schmer/salbs  
damit. Salbs mit herings milch.

¶ Rappen in einer nacht zuuertreiben.

Ein gal vö ein schweinen barg. 3. eyertottern/schlags  
durcheinander/ binds darüber.

¶ Flossgallen.

Ist sie aufferhalb des beins / so bren sie mit einem glü-  
enden eisen /darnach so leg daruff rucken brott also heysß  
auß dem offen/laß daruff ligen drei tag vnnd drei nacht/  
darnach nym altes schmer / schwefel/bech/vnnd tannen  
bletter/misch es vndereinander/salb das pferd damit.  
Oder nym ein schäffin yrch/mach das naß / vmbwind die  
flossgallen damit.

¶ Gallen in dem mund.

So laß im zwei adern vnnder der zungen/ ein güteyl  
blües/reib jm denn das maul mitt saltz vnnd weinstein/  
gleich vil/gemischte mitt gütem wein oder essig. Oder  
schnerd sie heraus mit einem krumen eisen / vnd reib den  
die vougen temperierung darein. Ist jm aber der rach  
gesch



Geschwollen/so schneid die gallen nach der leng / vnd reib  
im denn die wunden vast mit vngeriben saltz.

¶ Pfeil außziehen.

Zerstoß ein krebs mit heyssem schmeer/binds drüber  
es zeucht über macht auß.

¶ Geschossen/das man den pfeil  
nit gewinnen kan.

Kornwurtz seud/bind sie daruff / so zeucht es den pfeyl  
heraus über nacht. Oder nim hasen schmaltz/vñ krebs/  
stoß das durch einander/bind es dem pferd auff die wü-  
den/so zeucht es den pfeyl heraus.

¶ Geschossen oder geschlagen an den zagel.

Bronnenkres kraut seud / legs dem pferd über/nach  
dem heyssesten so es erleiden mag.

¶ Wundt.

Lang beifüß mit all / halwurtz / synauwurtzel / seud dz  
alles vnder einander inn einem hafenn / wasch dann dem  
pferd die wunden damit. Oder nym fichten rinden vñ  
schel das außser herab vnd die vndersten rinden seud inn  
wein vnd wasch dann die wunden damit.

Oder nim hanff körner vñnd haufwurtz / stoß in einem  
mörser / zwing es durch ein tüchlin / nim hanffwerck vnd  
mach einn pflaster darauß / leg es auff die wunden / das  
leget die geschulst vnd heilet die wunden.

¶ Wunden bald zeheylen.

Ruten safft / wegerich safft / Holeyenn safft geüß inn  
die wunden.

¶ Wunden allerhand zeheylen.

Wachs/hartz / zimlich / Dchsenmarck / meybütter / hols  
der bletter vnd safft souil du wilt / mach ein salb.

¶ Atem der pferd.

So ein pferd einen hertē atem hat / nim linsensamen

D



Vnd dürreden in einem offen / stoß in darnach klein vnd gib dem pferd zu essen in dem fütter / zweitel des selben mehls / vnd das drittel habern mit Encian.

¶ Spättig.

Thü dem pferd die haut auff kreüzling mit ein messer vff dem spat / vnd bind daruff Seemingen drei tag / thü darein spangrün. Oder binnd im schnecken .3. tag darauff / oder heysß brot / wesch mit wasser darinn eisenn kraut gesotten.

¶ Auffwurff der tyelen.

Leins hertē brots brossen gemischt mit saltz bind darauff / darnach salb im die hüff mit baumöl biß es geheilt.

¶ Gurfay.

Honig vnd knoblauch stoß vndereinander / gib dem pferd zessen / vnd binds im auff das gebiß.

¶ Krämpfig.

Baumöl erwelle / vnd stoß ein wüllen tuch oder fleck darein / binnd es dem pferd über das beinn acht tag / alle tag ein mal / es wirt dauon gesunt.

¶ Fratt auff dem rucken.

Chelidonia / schweinin beyn vnd hechten kreüz mach zu puluer vnd sähe das vff die fratte. Oder nym alte verbrant solen vnd schweinin beyn / hert brot / mach zu puluer / sähe das darauff. Soltu aber reitten zu einer not / so schneid das pflaster auff als weit der bruch ist vnd setz ein pirment darüber.

¶ Gebrochen.

Nym krautwasser vnd wesch die wunden damit. Ist aber die wunden hol / so nym schelkraut / dürz das zu puluer / darnach streich das puluer an einen meißel. Oder nym roß beyn vnd breñ dz zu puluer / vñ halb souil kalck / vnd misch es vndereinander vñ sähe es dem pferd darein.

¶ Dor

Oder honig vñ kalck / gleich vil / Stos den kalck klein /  
thū in in einen newen haffen / biß an halß / verkleib einen  
deckel mit leym drüber / laß in ein feur erglüen / wesch dē  
schaden mit wein / sehwe das puluer täglich drein.

¶ Gestoehen.

Griess kleien / essig / gstoffenn eyer schaln / rösts in einer  
pfañ / legs drüber. ¶ Bruch vnder dem sattel.

Nim bechrenbeyn / alt solen vnd schweinbeyn / vers  
bren die zū puluer / auch spangrün / mach es alles vnder  
einander / wirff alle tag das puluer zweimal darein / vnd  
te an dem andern tage so wesch vß mit laugē oder bruntz  
wasser. Wistu aber nötigreittē / so mach einen tüchē  
von semelmel gewollē mit ein eyer klar / leg den drüber.

¶ Keichen.

Dem gib dreitag trucken kleien zū essen / es wirt dar  
von gesunt. ¶ Wort.

Nim ein lott gütter lorber / zerstoß die gar klein / geüß  
daruff wein oder bier / mach es warm in ein haffen / doch  
nit zū heiß / geüß dem pferd inn den halß / es wirt gesunt.

Oder nim zwodresen vß den oren so wirt jm auch bass.

¶ Geschrey der pferd.

Nim glüend kolen / vñnd geüß kinds harn daruff / heb  
es dem pferd vnder die gmacht dz jm der pradem daran  
gehe / so wirt dz pferd netzen / darnach so gib jm weiß klei  
en zū essen. ¶ Der schalt.

Bren das pferd mit ein eisen da jm wee ist / vñ schmierz  
die skar da die haut abgeet / mit altem schmer / vñnd sähe  
spangrün daruff vier tag / denn nim hartz vñnd schmierz  
es biß es vergeett. ¶ Brust gestreng.

Hunnds kar misch zū hannfföle / salb dem pferdt die  
adern ander brust / es wirt dauon gesund.

¶ Schnuffen der pferd.



Mit ein heysen eisen / bren all stett der sucht / schmier  
es denn mit altem schmer bis die haut abgeht / sähe denn  
darauß spangrün vier tag nach einander / darnach nim  
weissen hartz vnd alts schmer / schmier es also damit.

¶ Hertstetig.

Nim güten wein vnnnd encian ein bechervol / vnd thü  
darzú ein löffel vol saltz / mach es warm vñ geüß es dem  
pferd in den hals dreimal / also über den dritten tag / vñ  
schlag jm darnach die sparz ader / über vierzehen tag.

¶ Hüßstrauch.

Stoß linsen vnnnd seüd die mit altem schmer / bind jm  
dz alle tag zweimal heys vff die hüß so wirt es bald gsüt.

¶ Drenschwern.

Rot weidenn beyg das zú samen / bind das dem pferd  
auff den kopff als heys du es erleiden magst.

¶ Kesern in dem magen.

Eycheln ein handruol / vnd ein halbmaß frisch weins /  
seüd es vnder einander / laß law werden / geüß dem pferd  
in den hals.

¶ Gebrennt.

Seüd habern inn einem neüwenn haffenn bis er weych  
wirt / stoß den in einem mörser / vnd zwing das durch ein  
tüch das fast heruß gehe / vñ salb den das pferd damit.

¶ Der dritt.

Seubers wol / behe ein schnitt brott / binnds mit saltz  
druff / des tags etwa zwirent.

¶ Alte tritt.

Grün sigelwachs / mach ein pflaster darauß / legs jm  
über / oder träß jm das darein.

¶ Oberritten vnd übermühet pferd.

Bind jm warme weinn hese über / vnnnd reib jm die  
schenckel damit / laß übernacht stehn / reits nit in wasser  
bis



bisß an andern tag.

¶ **Beiwachs oder oberbeyn.**

Brenn die haut darab/bisß sichs rümpffte/binnd druff  
sponggrün. 3. tag/darnach misch alt schmer mit weissen  
hartz/vnd baumöl/salbs damit.

¶ **Beynwachs.**

Von semelmel mach einn teiglinn/ bind es dem pferd  
über das beyn drei tag/ Am vierden tag ist die haut nit  
offen obē vff dem bein/ so öffne du es/ bind jm sew kot vñ  
semelmel darüber mitt nüchtern speicheln angemacher/  
über drei oder vier tag so lediget sich das überbein vonn  
jm selber von dem schinbein.

¶ **Harwachsen.**

Bynē die in dem honig todt seind/ regewürm/ gleich/  
brenn in einer neuen scherben vnd reib es durch ein tuch/  
nimm darzü weychenn butter/ mach einn salb darauß/  
streich sie dem pferd an/vñ wesch nit ab in vierzehē tagē.

oder nim reimbergisch spect/zerlaß den/geüß inn einn  
kaltts wasser/ feym in wider herauß/ nim zwen löffelvol  
leinöl/auch souil honigs vnd butter/ als vil diser beider/  
zerlaß es durch einander wol vñ schmier dz pferd damit.

oder brenn honigsam vß zü wasser/ gleich alls mann  
rosen thüt vnd salb die stat da du har haben wilt.

¶ **Waden der pferd.**

Har ein pferdt maden in den ozen/ die süch mitt dem  
finger wa es weych ist/ so schneid da die stat kreüzling vff  
mit einem messer/reib spanngrünn darein/ heyls es mit  
gütter salben.

¶ **Agley.**

Hund treck/vñ spangrün/stoß klein vndereinander/  
spreng die wunden an dem fuß/ vñ bind wegrich daruff/  
vnd thü das offt.

D iij

## ¶ Elpösig.

Nim alten spect vñ knoblauch/ also gestossen schmier es gegen dem har.

## ¶ Elpogen einn zü dorren.

Eyerklar hack vnd dörr das in einem offen/ mach ein pflaster darauß.

## ¶ Wagen bissig.

Schneid im einn kraut das heist roßzungen inn seinn füter das es das esse.

## ¶ Hebeckt.

Nim krotz gespeich in dem Meyen/ laß das wol dürr werdenn/ binds über den schaden/ vñnd laß darob biß es wol geheylet.

## ¶ Keren schwinden.

Hennen kot weych inn einem haffen/ schlag dem pferd acht tag damit ein/ im wechset der keren.

## ¶ Für den keren.

Nim pingentern vñ truck den hüß wol er geet henein. Oder nim wecholterschmalz/ vñnd schmier es damit/

## ¶ Der keren auffstehen. (es hilfft wol.

Gebrenten leym vnd spangrün gleich vil/ stoß zü puluer/ legs auff den keren mit hanffwerck.

## ¶ Blüt roß.

Nim schmer/ nessel/ leyn/ hackt wol vñdeinander/ vñ nim heysse äschenn/ so weycht es heraus.

## ¶ Strupffen.

Eychelnuß/ seüd in kübrunnz/ binndes dem pferd vff die strupffen/ so heiß alls du es erleidenn magst. Oder vnschlit vñnd alts schmer gleich vil/ geüß inn ein wasser/ wenn es gestanden ist/ so thü es inn einen haffen vnd rür es durch einander/ Magst auch eyerklar darüder thün/ rür es aber biß das wasser dauon gehet. Oder nim drei  
lott



lort spangrün vnd stoß zū puluer / thūs auch darunder /  
es vergeet die strupffen.

¶ Nit zū nemen.

Fenum grecū quelle in wein / stoß roßzwiblen klein / vñ  
gib jm dz im fūter zū essen. Oder gib jm heßlin zäpflin  
zū essen im fūter so nimpt es ein leib an sich.

¶ Feibel schneiden.

Leg jm das recht or herab an hals / vñnd da es hin reys  
cht / schneidt jm den wurm auß.

¶ Verrenckt.

Schir jm das har auff der adern ab / vñnd bind jm auff  
meyling / laß daruff drei tage ligen / es vergeet.

¶ Verkurtzt adern.

Dachs schmalz / baumöl / vñnd hunds schmalz / zerlaß  
durcheinander vñnd schmier die aderen damit

¶ Gerürt.

Papeln seüd inn wein / binds darüber.

¶ So du einn pferd beschlechst auff allen vieren / dem  
soltu inschlahenn mit neuwem kütot / vñnd mitt honig /  
ist vast güt.

¶ Verzeycht sich ein pferd.

Nim ein rebschnür vñnd verbind jm den schenckel ab  
vñnd ab / biß auff die wertzeln / vñnd reiß jm dann den wertzeln  
mit einem flyedten an dreien endē / darnach nim gestos  
sen leym / honig / vñnd geleüttert buttern / thü die schnür  
herab / vñnd streich die beynn / das das blüt heraus gebe /  
vñnd bind die temperierung dreu tage darüber. Oder  
nim büchen äschen / saltz / vñnd altes schmer / gleich vil / vñ  
stoß das vñndereinander / auch nim ein leynins rüch / vñnd  
binnd es vff die aderen / vñnd laß es acht ag steen. Oder  
nym einn hasen balg / seüd den in essig / vñnd binnd dem  
pferd über.

Reibet

**¶ Reibet sich ein pferde.**

Nim essig vnd saltz / wesch es damit / vnd bind es denn an / das es sich nit reibemüß bis im der schmerz verget.

**¶ Strauffhärig.**

Seid allerley rinden / nim schilff vnd menschen kot / sähe es auch darunder / bind es dan dem pferd auff.

**¶ Strüppen vnd gagen hüß.**

Lindenholz vnd bast / vnd thü die obern rinden herab in einn wasser vnd laß es vierzeben tag steen / so wirt es als ein saltz / salb den das pferd damit. Auch ist es güte zü dem brant / vnd wirt kein masen dauon.

**¶ Hitzig.**

Segelbaum / gilgenwurtz / vñ schwefel / stoß das klein vndereinander / gib im das zü essen.

**¶ Kam schweren.**

Honig / leinöl / vnd böcken vnschlitz gleich vil / zerlaß es vndereinander / darnach laß es kalt werdenn / schmier das pferd mitt der salben alle tage zweimal / es heilet vast dauon.

**¶ Lidwasser.**

Die gelben rinden vnd holzwurtz / altes schmer vnd kükot / temperier ob einer glut vnd thü es vff den schadē.

**¶ Büg vnd kernschwinden.**

Nim knoblauch / ie mer ie besser / dz kraut bachbrunn / iunge holderbletter / reinbergisch schmer / vnd saltz / das alls temperier vndereinander / vnd schlag dem pferd damit ein / so bistu gewiß das im der kerem nit schwindt / vnd der ober schad zerlaßt sich / vnd auch die weil du im also eingeschlegst / so salb im auch den obern schaden offte mit einem reinbergisch schmer darüder hirschen vnschlitz / doch das es zerlassen sei.

**¶ Wunden / gebrechen / vff getruckt.**

Scud



Seud das kraut valerianam/ wesch die wüd damit/  
darnach püluers kraut/ sehws in die wunden.

**¶ Verstossen.**

So wirt jm die zung vnd das maul trucken/ vñ wirt  
ganz masleidig/ so bind vbenam kraut vñ die wurtz an  
ein heflin stab mit einer schwiltin wid/ damit reib jm die  
zen biß das sie feücht werden vñ laß daran kifen/ so wirt  
es zü hand lustig.

**¶ Purgierung der pferd.**

Nim mangolt bletter die seüd wol in milch/ vñnd thü  
sy herauß vñnd stoß wol/ bind das pferd mit dem maul  
vff/ vñ geüß jm das ein/ vñ laß in vier stundē weder essen  
noch trinckenn/ darnach nim häßlin zäpfflin vñnd iung  
häßlin laub/ dz stoß vñ geüß daran geringē wein/ vñ laß  
es wol sieden/ vñnd darnach law werden/ vñnd gib jm es  
auch vnd decks warm zü/ darnach reit es zü stund in das  
veld/ es reiniget sich zü häd/ darnach gib jm zimlich füter

**¶ Iffer ein pferd leym oder erden das**  
wirt gern mager vñ vneffig.

Nim feuenbaum/ wegwart/ kraut vñnd wurtz/ vñnd  
bucken/ das hack alles vnd gib jm das vnder dem füter/  
vnd neß das füter mit gesaltzen wasser.

**¶ Frist ein pferd wüschtrücher.**

So nim zehen eyer/ vñ thü sie in ein glüenden haffen/  
darangeüß scharpffen essig/ das es über die eyer ganng/  
vnd deck den haffen warm zü/ mit einem tüch/ auch mit  
einem behäben decklin/ vñnd laß es also warm steen/ biß  
die eyer schalen daruon fallenn. So werdenn sie groß/  
dann binnd das roß auff/ vñnd füll jm ie eines nach dem  
anderen ein/ vñnd decks warm zü/ vnd laß zwo stunden  
steen/ den gib jm füter mit roher gersten vñ geheck von  
bonenstro/ es reinyget sich gar ser daruonn.

**¶ Wund salben zū den pferden.**

Ein pfund dannen bech / ein pfund wachs / ein pfund schäffin vnschlit / ein vierdung honig / das alles seud inn einem glüenden haffen / damit salb dan den schaden / wo es wüden hat. Du wendest auch damit hartluft. **¶** Nim schwalben wurtz / vnd seüd die / vnnnd wesch die wunden damit.

**¶ Ein salben für alle wunden vnd brüch.**

Nim ein vierdung hirsen vnschlit / ein vierdüg rinden marck / hünerschmaltz / vñ gloriet ein pfund / baumöl anderhalb pfund / seüd das alles vndereinander / vnnnd laß erkalten / darnach salb die wunden damit.

**¶ Ein Ez salben.**

Zwei lot kupffer wasser / ein halb lot galles / ein halb lot alaun / stoß die klein zū puluer / nimm weiß hartz ein vierdung / ein halb pfund baumöl / seüd die stuck alle vndereinander / Das weret auch dem wilden fleysch.

**¶ Ein güte dörr salben zū machen.**

Ein halb vierdüg rot silber glet / eyerklar / ein achteil effig / vnnnd ein achteil honig / ein lot spangrün / seüd das alles vndereinander inn einem grossen haffen / laß es nit übergeenn / vnnnd laß darnach erkalten / es heylet die wunden zū hand.

**¶ Trücken salb zū den pferden.**

Gebreñt vischbeyn / die die golt schmid haben / bleiweiß zwey lot / zwey lot zinober / ein lot galizenstein / mach das alles zū puluer / ein halb pfund dachssen schmaltz / ein vierdung baumöl / ein halb pfund böckin vnschlit / seüd das alles vndereinander in einer küpffern pfannen / vnd so es kalt wirt / so salb das pferd damit / es heylet / vnnnd trücket die wunden.

**¶ Zug salbe zū den pferden.**

Zwei



Zwey lot Venedisch weyer äschen/ ein halb lott gaffer  
ampffer/ ein vierdung altes speck/ ein halb pfund hirsen  
vnschlit/ vnd ein kraut heizt Ibisch/ des nim ein pfund  
vnd dörr das vnd stoß zü puluer / vnd seü die stuck alle  
vndereinander lindlich/ nit vast gesortten / darnach nim  
ein halb pfund hirsen vnschlit/ ein vierdung wachs/ ein  
vierdung weißhartz/ vnd zerlaß die stuck besunder / vnd  
weñ die anderen stuck schier kalt seind/ so thü das vnder  
einander/ die salb zeüchet/ vnd heylet gar bald.

¶ Salb die vast lindet.

Ein vierdung baumöl / ein lott rosenöl/ vnd schmaltz  
ein vierdung/ zwey lot weißsilberglet / vñ rütern marck  
eine vierdung/ zwey lot weißhartz/ ein lot lorber/ vñ seü  
die stuck vndereinander vñnd laß kalt werdenn/ die salb  
lindet vnd heylet.

¶ Wasser für das ghdwasser.  
Nim der gelben rinden von holder/ hausz wurtz/ altes  
schmer/ vnd küor/ das temperier ob einer glut/ vnd thü  
es vff den schaden.

¶ Ein güet erz wasser.

Ein maß laugen/ ein maß küharn/ ein hand vol saltz/  
vnd ein vierdung galizenstein/ laß das also sieden vñnd  
darnach erkalten/ ist fast güet züm erzen.

¶ Augen wasser.

Ein halb maß vinnen wein/ weiß ingber / ephew blets  
ter/ vnd schelkraut/ misch alles vndern wein.

¶ Ein güet puluer zü allen brüchen.

Nim oxsen zän/ vñnd brenn die/ das trücket nett vñnd  
dörrer. Oder nim hunds beyen/ röz/ vñ breiß zü puluer/  
das vstellte alle flüß. Oder nim peter wurtz/ vnd brenn es  
zü puluer/ vnd gib das einem pferd/ es tödret die würm.

Oder nim ein maulwurff/ den brenn zü puluer inn ein  
neüwen haffen/ vñ sähe dz daruff. Oder nim stein klee/  
vñ mach dz zü puluer/ dz beisset alles faul fleisch heraus.

**O**der nim geleschten kalck / vnd honig / vnd mach ein  
teyg darauß / vnd brenn den in einem bachofenn / vnd  
stoß jnn dann zü puluer.

**E**in ander güte puluer.

**S**end einn halb maß honig / vnd vngeleschten kalck /  
püluers darnach vnd ridts / brauchs abens vñ morgens.

**G**üte horn salb zü machen.

**N**im glazier / Schweinen klawenn schmaltz / zucker / hönig /  
seyffenn / rinnderen vnschlit / baumöl / leinnöl / jedes  
gleich / vnd temperier es vnder einander / vnd laß es er-  
wallen / vnd darnach erkaltenn.

**O**der nim einn pfund schäffinn vnschlit / annderhalb  
pfund weys tannen bech / einen vierdung wachs / einn  
halben vierdung wagen schmier / das seüd wol / vnd stell  
es dann inn ein kalt wasser / vnd rür es vmb / bis das es  
gesteht.

**E**in anders.

**S**anff somen stoß wol / misch honig vnd reynberger  
schmier gleich vil drunder.

**E**in andere.

**T**erpentin / hartz / schäffinn vnschlit.

**H**orn wachsen machen.

**B**erger schmier / meyd wachs / schaff mist im Meyenn /  
schmier jns horn.

## **R**osartznei **D.** Abram von Neapolis.

**H**aupt wee von aller sucht.

**R**ettig vnd zitwen gleich / püluers / mischs mitt wein /  
geüß dem roß in hals / verheb jm die naslöcher bis nieset /  
thüs oft / also rinnet jm der wüß aller auß.

**H**aupt siech.



Es kompt vonn einer adern die geber vonn den nasa  
löchern / biß hinder an den zagel / Geüß jm beide ozenn  
vol honigs / bind sie fest zü / laß also stehen.

¶ Der pürzel.

Brenn einn roßbeyn zü puluer / thü darzü spangrün /  
brenn die hautt einn wenig da der wurm ligt / sehwe das  
puluer daruff.

¶ Wurm im leib.

Eyer schaln / eisen rost / gebraut pfeffer / wol gedörret  
vnnnd gestossen / laß mit essig alles warm werdenn / geüß  
dem roß in den hals.

¶ Nauchel rech.

Das roß spreißt sich vff denn ballenn / laß jm auff dem  
beynn.

¶ Wintrech als ob es hertzschlegig.

Dem laß zwischen augen vnd ohren.

¶ Geschwer.

Brenns creutzling auff / laß schwefel dareinn mit einn  
beyßen eisen / bind gebeet brot daruff mit saltz des tags  
zweimal.

¶ Gespalten füß.

Offne die spelte zwischen horn vnd füß / leg ein pflaster  
von eyer klar vnd weißmehl darauff.

¶ Der Tritt.

Nach den tritt reyn / bind gebeet brot mit saltz druff  
all tag.

¶ Verückt füß.

Bind jm die güten kün einer elen lang züsamen / laß  
einen tag vnnnd nacht stehn / Es tritt sich selber wider ein /  
laß acht tag daruff rühen.

¶ Holbüfig.

Lautter werck breyte zweyer finger dick / stosz inn einn

heiß bech/legs warm auff/über drei tage nims ab/misch  
sals vnnd kleien gleich vil/mit starcken essig / reib jm die  
füß offr damit.

**I Hüftenn.**

Gib jm zeeffen wegwart blümen.

**Zü Franckfurt am Meyn/ Bei Christian  
Egenolp/Des achten Tags im Jena  
ner. Nach Christi vnsers HERA  
REN geburt.**

**M. D. XXXI.**



*So du nunmehr yfied den den vnsen yuants vail zibon  
O mir pzel paim, als pfund, pflast misst  
So luyt in außpfundeln dunn von in magenpflutlin  
Das er pfundt darsauf so nimm salz und wyl von den  
Das er gar pfling darsauf so pfleg mir summitt so  
Wirsu pfen das mir den den frucht Das der den frucht  
Das den gual der den vnsen so bisterig mir den  
Gunniglych mir frucht adz/ mir klumen pfundt.*



VT EQUUS FELOCISSIME CURRAT

da ti de nocte aurum sulfom & no bebre,  
 manne ang miferam Vin.

So min pferd de hofte anstye So helft me also Min  
 gundtrobem yels den pferd zu essen so wurd es gesunde  
 will es aber das kranck nicht essen so zu tye es in der  
 fund und hofte den pferd in der Notloze gar voll.  
 Und so das pferd hirantz pferd ist es wurd  
 Junim, das ist ij ader iij mal so wurd es  
 gesund, is sy dan das Jun der warm der dem  
 forpessen haben,

Wach wessen ab min pferd den hofte lang so guist  
 im in der oer tyd er das so lang er so gewest  
 den hofte. ader ist in hofte nicht zacht  
 So Ein gaul zu vey gewitten ist.

So min pferd und anforlassen putter zu kuf  
 forlassen der pferd darin zuoien dazumy vey  
 ayz daran pflagen und untermande well kon  
 pieren, das min dard nicht darantz wien, als dan  
 den gaul ein pflagen in 4 tagen ist den gaul  
 wurd gesolt. © probuley zij

Wurd der gewessen wamen de gaul so van wien  
 feben. kumpt so kind me nicht kauft wanz der  
 pfenung

Stimmung ymweil das Herz die 1. oder 2. gibt ein  
starker Schmerz das wir so für einen müde  
Erhaltung auf sich im Hand stehen in  
den an erst dann! -

*[The following text is extremely faint and illegible, appearing as bleed-through from the reverse side of the page.]*